

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. április 19.)

## az Európai Közösségek és az Orosz Föderáció közötti, visszafogadásról szóló megállapodás megkötéséről

(2007/341/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 63. cikke (3) bekezdése b) pontjára, a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával és a 300. cikk (3) bekezdésének első albekezdésével összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

mivel:

- (1) A Bizottság az Európai Közösség nevében visszafogadásról szóló megállapodásról tárgyalt az Orosz Föderációval.
- (2) A 2006. május 22-én elfogadott tanácsi határozattal összhangban a megállapodást az Európai Közösség nevében 2006. május 25-én aláírták, annak későbbi időpontban való esetleges megkötésére is figyelemmel.
- (3) A megállapodást jóvá kell hagyni.
- (4) A megállapodással létrejön egy visszafogadási vegyes bizottság, amely elfogadhatja eljárási szabályzatát. Helyénvaló megállapítani az ilyen esetre vonatkozó közösségi álláspont kialakítására irányuló egyszerűsített eljárást.
- (5) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 3. cikkének megfelelően, az Egyesült Királyság bejelentette az e határozat elfogadásában és végrehajtásában való részvételre irányuló szándékát.

(6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkének megfelelően, és az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, Írország nem vesz részt e határozat elfogadásában, és ezért e határozat rá nézve nem kötelező erejű, és azt nem köteles alkalmazni.

(7) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkének megfelelően, Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, és annak végrehajtása nem kötelezi,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. cikk

Az Európai Közösség és az Orosz Föderáció között létrejött visszafogadási megállapodás a Közösség nevében jóváhagyásra kerül.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

## 2. cikk

A megállapodás 23. cikkének (2) bekezdésében előírt értesítést a Tanács elnöke küldi meg <sup>(1)</sup>.

## 3. cikk

A megállapodás 19. cikke szerint létrehozott visszafogadási vegyes bizottságban a Közösséget a tagállami szakértők segítségével a Bizottság képviseli.

## 4. cikk

A Bizottság alakítja ki – a megállapodás 19. cikkének (5) bekezdésében előírtak szerint – a Közösségnek a visszafogadási vegyes bizottság keretében képviselt álláspontját az eljárási szabályzat elfogadására vonatkozóan a Tanács által kijelölt különbizottsággal folytatott konzultációt követően.

<sup>(1)</sup> A visszafogadási megállapodás hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az Európai Unió Hivatalos Lapjában teszi közzé.

*5. cikk*

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Luxembourgban, 2007. április 19-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
B. ZYPRIES

---